



Buscando Cuidado Infantil en dos Comunidades de Chicago: Las Voces de Madres Latinas

Resumen Ejecutivo | Diciembre 2020

Aida Pacheco-Applegate, Erin Devorah Carreon, Emily Ellis, Whitney Clarke Thomas, Julia R. Henly, Julie Spielberger, & Marci Ybarra

Este estudio explora cómo las familias Latinas que viven en comunidades predominantemente Latinas en Chicago toman decisiones con respecto al cuidado de sus hijos. Este informe es un resumen de la metodología, resultados y recomendaciones presentados en el [informe final](#) del proyecto (el informe final está en inglés.)

ssa.uchicago.edu/finding-childcare-in-two-chicago-communities

ANTECEDENTES

Encontrar cuidado infantil no siempre es una tarea fácil para las familias. Las decisiones sobre el cuidado infantil son complejas y hay muchos factores que las familias deben tomar en cuenta antes de tomar una decisión. Por ejemplo, es necesario que haya suficientes programas de cuidado infantil en las comunidades, que sean accesibles y de calidad. Asimismo, es necesario que haya información clara sobre estas opciones, que las familias sepan cuáles son sus preferencias, y que los horarios de los proveedores satisfagan las necesidades de las familias. Estudios anteriores han explorado cómo las familias en general entienden y navegan sus opciones sobre el cuidado infantil. Sin embargo, hay pocos estudios que se han enfocado en estudiar cómo las familias latinas toman estas decisiones. Los pocos estudios que hay, sugieren que las familias latinas toman decisiones de manera similar a otros grupos raciales y étnicos.ⁱ No obstante, los estudios muestran que las familias latinas tienden a vivir en comunidades con una oferta limitada de programas de cuidado infantil.ⁱⁱ Además, estas familias podrían experimentar otros factores relacionados con sus circunstancias históricas, culturales y políticas cuando buscan cuidado infantil para sus hijos.

RESUMEN DEL ESTUDIO

Para poder entender estos factores, este estudio se centró en cómo las familias latinas que viven en dos comunidades predominantemente latinas en Chicago toman decisiones sobre el cuidado infantil. En particular, el estudio buscó entender si es que la oferta de proveedores formales de cuidado infantil en estas comunidades tenía alguna influencia en la toma de decisiones de las familias o no. Las comunidades que estudiamos fueron Belmont Cragin y La Villita. A pesar de que ambas comunidades tienen similar número de residentes, el número de proveedores formales de cuidado infantil en ambas comunidades es diferente. En abril de 2018, Belmont Cragin tenía 13 centros de cuidado infantil formales y 62 hogares de cuidado infantil formales (haciendo un total de 6,695 cupos para niños). Por su parte, La Villita tenía solo 5 centros de cuidado infantil formales y 19 hogares de cuidado infantil formales (haciendo un total de 1,886 cupos para niños). Es importante notar que estos números no incluyen proveedores informales o aquellos que están exentos de tener una licencia de funcionamiento.

Este informe está basado en 32 entrevistas a profundidad llevadas a cabo con madres de familia latinas que tenían al menos un niño de 5 años o menos y vivían en Belmont Cragin y La Villita. Adicionalmente, se llevaron a cabo ocho entrevistas con directores de centros de cuidado infantil en ambas comunidades, se buscó información y ayuda de dos organizaciones que trabajaran en cada una de estas comunidades, y finalmente se organizaron reuniones de co-interpretación de resultados con las organizaciones y miembros de la comunidad. Debido a que este estudio toma en cuenta las diferentes fuentes de información utilizadas por las madres de familia latinas y la variedad de factores que dan forma a sus decisiones sobre el cuidado infantil, el objetivo de esta investigación es ofrecer nueva información que ayude a las comunidades a satisfacer mejor las necesidades de cuidado infantil de las familias latinas.

El estudio se llevó a cabo durante el periodo 2018-19, antes de la pandemia de COVID-19 y el cierre de gran número de programas de cuidado infantil en Chicago y en todo el país. Nuestras comunidades continúan aun lidiando con las consecuencias de esta pandemia. Muchas familias se están enfrentando a niveles de desempleo sin precedentes y a graves crisis de salud que afectan desproporcionalmente a las comunidades latinas y otras minorías. Esta circunstancia también ha puesto al descubierto el racismo estructural existente y la violencia que estas comunidades padecen a diario. Este contexto no se ha visto reflejado en las entrevistas que realizamos ni en los resultados presentados a continuación debido al periodo en el que se llevó a cabo el estudio. Aun así, creemos que las conclusiones y recomendaciones presentadas en este reporte siguen vigentes y son aún más importantes en estos tiempos.

PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN

Este estudio planteó tres preguntas de investigación relacionadas a las percepciones sobre las opciones de cuidado infantil y el proceso de toma de decisiones de las madres de familia latinas en Belmont Cragin y La Villita:

1. ¿Cómo es que las madres de familia perciben sus opciones de cuidado infantil?
2. ¿Cómo es que las madres de familia obtienen información sobre sus opciones de cuidado infantil?
3. ¿Cómo es que las madres de familia toman decisiones sobre el cuidado infantil y qué factores afectan sus decisiones?

RESULTADOS

Percepciones Sobre las Opciones de Cuidado Infantil

La mayoría de las madres de familia, tanto en Belmont Cragin como en La Villita, perciben una escasez de servicios de cuidado infantil. Sin embargo, esta percepción es ligeramente diferente en ambas comunidades. Las madres de familia de La Villita perciben la escasez de programas formales de cuidado infantil en la comunidad, mientras que las madres de familia de Belmont Cragin perciben escasez de cupos para el cuidado infantil. Las madres de familia de Belmont Cragin también mencionan ser puestas en listas de espera o ser referidas a otros programas. Algunas de las madres de familia informaron que había suficientes opciones de cuidado infantil en ambas comunidades. Sin embargo, ellas mencionan que las familias carecen de los conocimientos y la información necesaria para aprovechar estas opciones.

Las participantes del estudio tienen diferente tipo de información acerca de los subsidios que el gobierno provee a las familias para poder pagar programas de cuidado infantil. Las madres de familia que tenían conocimiento del subsidio Child Care Assistance Program (CCAP) y Head Start no entendían completamente cuáles eran los requisitos para poder postular al subsidio. Asimismo, las entrevistas con los directores de los centros de cuidado infantil muestran que muchas familias que conocían y estaban interesadas en participar en los programas de subsidios no estaban aptas para recibir la ayuda debido a su status laboral y de ingresos. Cabe resaltar que algunos directores mencionaron que sus centros ofrecían apoyos financieros como becas y fondos de emergencia, los cuales son distintos a CCAP.

*“Nunca he visto [un centro de cuidado infantil] en La Villita... Y estoy bastante familiarizada con el área.”
(Una Madre de Familia de La Villita)***

*“Me gustaría que los padres supieran que hay muchas opciones y que conozcan las diferentes opciones de pago... Creo que, si supieran más sobre estas cosas, usarían más el cuidado infantil.”
(Una Madre de Familia de La Villita)***

“Debería haber de repente lugares donde pongan carteles, donde informen, donde digan que puedes ir a este lugar y que te pueden ayudar con tal cosa. Porque yo no sabía nada, la verdad es que yo no sabía nada. Ahí en la reunión que voy los viernes me voy enterando de cosas que digo “Guau!” (Una Madre de Familia de Belmont Cragin)

En algunos casos, la desinformación acerca de las opciones de cuidado infantil y de los requisitos necesarios para postular a estos programas hizo que algunas familias desistan de buscar opciones de cuidado infantil en sus comunidades. Las madres de familia que participaron en las reuniones de co-interpretación dijeron que algunos padres o madres de familia asumen que el cuidado de los niños es demasiado caro o que ellos no calificarían para recibir subsidios del gobierno. Generalmente, estas ideas previenen a los padres y madres de familia de buscar mayor información y entender lo que está disponible para ellos.

De manera similar, los requisitos para inscribirse en los programas formales de cuidado infantil muchas veces previenen que las familias matriculen a sus hijos. Varios de los directores de centros de cuidado infantil informaron que los requisitos administrativos, especialmente aquellos que piden a las familias presentar pruebas de trabajo e ingresos, son una carga para algunos padres y madres, en particular para aquellas familias que reciben ingresos en efectivo. Además, algunos directores señalaron que después de las elecciones de 2016, la inscripción en los programas disminuyó debido a que los padres y madres indocumentados temían ser deportados.

Dado los resultados discutidos previamente, podemos decir que la diferencia en la cantidad de programas formales de cuidado infantil que existe en ambas comunidades no es lo que hace que las familias tengan más o menos conocimiento acerca de los programas. Tanto en Belmont Cragin como en La Villita, las participantes de este estudio mencionaron que hay una necesidad de obtener más y mejor información sobre las opciones de cuidado infantil en sus comunidades. Por otra parte, el conocimiento acerca de los programas de cuidado infantil varía en mayor medida entre una familia y otra, más que entre una comunidad y otra. Por ejemplo, las madres de familia cuyo idioma principal es el inglés o que hablaban inglés y español, tienen más probabilidades de conocer las opciones de cuidado infantil de su comunidad que aquellas cuyo idioma principal es el español.

Fuentes de Información

Las principales fuentes de información sobre el cuidado de niños en ambas comunidades son las redes sociales, observación directa, Internet, escuelas, programas de crianza y contacto directo con proveedores de cuidado infantil (Figura 1). Las redes sociales, incluidos amigos, vecinos y familiares, son la fuente de información más importante para las familias. La segunda fuente de información más importante es la observación directa (ver o visitar un centro o programa de cuidado infantil en la calle). Es importante mencionar que, de los 25 participantes de este estudio que mencionaron fuentes específicas de información sobre el cuidado infantil, más de la mitad dijo haber obtenido información de múltiples fuentes.

En algunas ocasiones, los familiares, vecinos y amigos de las madres de familia jugaron un rol importante en el proceso de toma de decisiones acerca del cuidado infantil. En particular, las parejas y los abuelos son los que a menudo influyen en qué tipo de cuidado usar o si usar o no algún tipo de cuidado infantil. Esto está basado en sus creencias o consideraciones financieras.

Factores en la Toma de Decisiones

Uno de los objetivos de este estudio es entender cómo las participantes tomaron decisiones sobre el cuidado infantil dado la disponibilidad de opciones en su comunidad, sus preferencias, circunstancias familiares, experiencias previas, metas y otros factores relacionados con el trabajo, la escuela y el cuidado de niños. Todos estos factores han sido previamente estudiados en otras investigaciones y son los que afectan las decisiones de cuidado infantil de las familias. En particular, en este estudio notamos que los factores que influyen la toma de decisiones de las familias son similares en ambas comunidades.

FIGURA 1.

FUENTES DE INFORMACIÓN SOBRE CUIDADO INFANTIL (N=25)



“Empecé a buscar y no había quien me dijera nada. Yo quería un programa, alguna actividad, algo. Y no había nada, entonces busqué en Internet y en todas partes.”
(Una Madre de Familia de La Villita)

“La idea de mi esposo es que los padres deben cuidar a sus hijos. Eso es lo más sano, cuando se puede.”
(Una Madre de Familia de Belmont Cragin)

“No creo que nadie realmente tome la decisión de si me voy a quedar en casa o voy a trabajar. Es como si tuviera que quedarme en casa porque no puedo permitirme estar en el trabajo y pagar el cuidado de los niños, o tengo que trabajar porque no puedo permitirme no trabajar.”
(Una Madre de Familia de La Villita)**

Al igual que otras investigaciones sobre la toma de decisiones de los padres y madres, las entrevistas que hicimos sugirieron que **las creencias familiares influyen en las decisiones de buscar trabajo fuera del hogar y usar el cuidado infantil mientras los padres y madres se encuentran trabajando.**ⁱⁱⁱ Varias participantes comentaron acerca de la noción de que las madres de familia deberían estar en casa cuando sus hijos son muy pequeños. Otras madres de familia dijeron que la elección de quedarse en casa con su hijo se basaba en circunstancias particulares de temperamento o necesidades de salud del niño. En general, estas nociones determinaron que muchas madres de familia no busquen trabajo o dejen de estudiar, especialmente cuando los niños tenían 3 o 4 años.

No obstante, algunas madres que querían trabajar fuera del hogar y poner a sus hijos en programas de cuidado infantil, a veces no podían hacerlo porque el cuidado era demasiado caro. Estas madres de familia comentaron que no valdría la pena trabajar fuera del hogar porque gran parte de sus salarios iría a pagar el cuidado infantil. Otras participantes indicaron que ellas sí podían seguir estudiando o ir a trabajar. Sin embargo, tenían que organizar sus horarios en torno al horario de trabajo de su pareja o madre para evitar incurrir en costos adicionales de cuidado infantil.

Las entrevistas también evidenciaron lo que estudios previos han encontrado: la toma de decisiones sobre el cuidado infantil es compleja. Las madres de familia reportaron que son varios los factores que ellas toman en cuenta antes de tomar decisiones de cuidado infantil. En muy pocas ocasiones, las madres de familia reportaron que fue un solo factor el que influyó en su decisión. En general, los factores de toma de decisiones que identificamos los podemos dividir en tres categorías: conveniencia, accesibilidad y capacidad de satisfacer las necesidades de los niños (Figura 2). Según las entrevistas, los factores de conveniencia y accesibilidad son los que en general determinaron las opciones de cuidado infantil disponibles para las familias. Sin embargo, al mismo tiempo, las madres buscaban cuidados confiables y seguros que cubrieran las necesidades de sus hijos.

En resumen, los múltiples factores que afectaron las decisiones de cuidado infantil de las madres de familia de nuestra muestra fueron consistentes con los mencionados en otros estudios. Estos factores muestran un resultado clave de nuestro estudio: las madres de familia latinas que participaron en este estudio buscan programas de cuidado infantil de manera similar que madres de familia de otras

razas y orígenes étnicos. Las madres de familia desean poder acceder a cuidados infantiles que sean convenientes y accesibles donde sus hijos puedan prosperar.

Muchas madres de familia mencionaron que la proximidad del programa o centro de cuidado infantil a su hogar o lugar de trabajo era importante. Más aun, esto influía en su decisión de matricular a sus hijos en estos programas. Sin embargo, la poca confianza en un programa o centro de cuidado infantil, o la preocupación por la seguridad del lugar a veces evitaba que las madres escojan un centro cercano. Por ejemplo, una madre de Belmont Cragin contó sobre su decisión de inscribir a su hijo en un centro que estaba “lejos” de casa debido a su familiaridad y confianza en él:

“Por eso uno busca, uno como padre hace el esfuerzo y si me toca lejos, me toca ir allá. Aunque estaba lejos, no me decían que tenía que vivir en la zona. Con mi otro hijo, decidí el mismo lugar, dije “ya tengo experiencia”. Hay muchos Head Starts. Pero no sé cómo los van a tratar. Si hay muchos en mi área, pero yo no tengo la confianza. Cuando tú tienes un hijo, lo amas y quieres darle lo mejor. No quieres que sufra ni que vaya a haber una maestra que lo trate mal. Entonces, si ya has visto un lugar donde te trataron bien, dices “yo sigo ahí”. ”^{vii} (Una Madre de Familia de Belmont Cragin)

FIGURA 2.

FACTORES PARA LA TOMA DE DECISIONES

Conveniencia	Asequibilidad	Capacidad de Respuesta al Bienestar Infantil
<ul style="list-style-type: none"> • Planificación • Proximidad • Si hermanos/as también están matriculados en el mismo programa 	<ul style="list-style-type: none"> • Cuidado infantil familiar gratuito o de bajo costo • Cuidado subsidiado (pagado con ayuda del gobierno) • Cuidado infantil pagado 	<ul style="list-style-type: none"> • Seguridad y confianza • Desarrollo Infantil • Necesidades del niño/a

RECOMENDACIONES

Los resultados de este estudio, sugieren que las madres de familia latinas llegan a conocer centros o programas de cuidado infantil principalmente por los factores que tienen en su entorno. En general, las familias se informan sobre las opciones de cuidado infantil principalmente por familiares, amigos y vecinos, así como por sus propias experiencias dentro de sus comunidades. El proceso de toma de decisión sobre cuidado infantil fue similar en ambas comunidades aun cuando ambas comunidades no tenían igual número de programas formales de cuidado infantil disponibles. Igualmente, las familias en ambas comunidades pudieron identificar similares barreras de acceso a estos programas de cuidado infantil. En la Figura 3, se muestran diversas recomendaciones de política que buscan abordar y contribuir a disminuir las barreras de acceso.

Las recomendaciones de política fueron basadas en la información obtenida durante las entrevistas con las madres de familia, así como en las sugerencias provistas por las organizaciones que trabajan en cada una de las dos comunidades. En particular, las dos organizaciones mencionaron la importancia de generar iniciativas y políticas que respondan de manera particular a las necesidades de cada comunidad. Asimismo, es importante tomar en cuenta las fortalezas que tienen diferentes organizaciones dentro de la comunidad. Por ejemplo, a pesar de los retos que aún existen en ambas comunidades, hay varios recursos disponibles para las familias.

En general, recomendamos implementar una estrategia multisectorial que involucre varias organizaciones de diversos sectores y haga énfasis no solo en la generación y diseminación de información, sino que también genere mejoras en el acceso y oferta de programas de cuidado infantil. Las recomendaciones presentadas en este estudio, incluyen sugerencias de cómo mejorar y diversificar la diseminación de información en comunidades predominantemente latinas. Por ejemplo, las organizaciones en ambas comunidades mencionaron que es muy importante ganarse la confianza de los padres y madres de familia, lo cual involucra que los proveedores de cuidado infantil traten con respeto a las familias. Asimismo, es importante hacer conocer las opciones de cuidado infantil que las familias tienen en ambas comunidades no solo con mejores estrategias de diseminación de información sino también a través de las redes sociales de las familias. De acuerdo con las dos organizaciones, las familias valoran mucho las opiniones y experiencias de personas cercanas. Es por ello que recomendamos tomar en cuenta estas relaciones existentes dentro de cada comunidad para poder promover información confiable.

En suma, las recomendaciones presentadas a continuación aplican a las dos comunidades de nuestro estudio y han sido creadas con el objetivo de enfrentar las barreras de acceso en las comunidades de Belmont Cragin y La Villita.

Sin embargo, debido a que estas recomendaciones tienen como objetivo llegar a los proveedores de cuidado infantil, a las organizaciones que trabajan dentro de cada comunidad y a los hacedores de política dentro de la ciudad y el estado, estas buscan satisfacer las necesidades de cuidado infantil particulares en cada una de las comunidades.

FIGURA 3.
RECOMENDACIONES

Recomendaciones para Mejorar el Conocimiento de Programas de Cuidado Infantil	Recomendaciones para Mejorar la Accesibilidad a Programas de Cuidado Infantil
<ul style="list-style-type: none"> • Mantener una guía actualizada y bilingüe que describa las opciones de cuidado infantil en la comunidad y áreas cercanas, así como mejorar la difusión de información para crear mayor conocimiento de las opciones de cuidado infantil. • Trabajar con organizaciones locales para formar grupos de apoyo para nuevos padres/madres. Estos grupos pueden servir como espacios para que los padres/madres compartan conocimientos y experiencias. • Promover la contratación local de proveedores de cuidado infantil, lo que puede facilitar la difusión de información dentro de las comunidades. • Fomentar que los programas de cuidado infantil inviten a las familias al programa para que estas puedan ver cómo es el espacio que utilizan para el cuidado de niños. Asimismo, fomentar que estos programas resalten en los materiales de difusión de información las medidas de seguridad que tienen. • Fomentar una asociación entre Illinois Action for Children y los proveedores locales de cuidado infantil para difundir información sobre el programa de subsidios CCAP. • Fomentar que los proveedores de programas de cuidado infantil formen relaciones genuinas con las familias en vez de relaciones contractuales. 	<ul style="list-style-type: none"> • Abogar por aumentar el requisito de ingresos del subsidio CCAP para hogares con dos padres. • Disminuir los requisitos de identificación para poder matricularse en los programas de cuidado infantil. • Aumentar la transparencia de información de los requisitos para poder postular a los programas de cuidado infantil. • Aumentar la oferta de programas formales para el cuidado infantil, prestando especial atención a programas de bajo costo en lugares específicos como los programas de Inglés como Segunda Lengua (ESL). • Alentar a los proveedores de programas de cuidado infantil a aumentar el número de cupos para recién nacidos y niños en sus primeros años, y aumentar el subsidio del gobierno y apoyo financiero para estos programas. • Difundir información y recursos para ayudar a las familias a matricular a sus hijos en los programas de cuidado infantil, especialmente en lugares dentro de la comunidad como bibliotecas, programas de visitas al hogar y programas de Inglés como Segunda Lengua (ESL).

NOTAS FINALES

- ⁱ Guzman, L., Hickman, S., Turner, K., & Gennetian, L. (2016). *Hispanic children's participation in early care and education: Parents' perceptions of care arrangements, and relatives' availability to provide care*. National Research Center on Hispanic Children & Families. <http://www.hispanicresearchcenter.org/wp-content/uploads/2016/11/2016-60His-pECEParentPerceptions.pdf>
- ⁱⁱ Malik, R., Hamm, K., Adamu, M., & Morrissey, T. (2016). *Childcare deserts: An analysis of childcare centers by zip code in 8 states*. Center for American Progress. <https://www.americanprogress.org/issues/early-childhood/reports/2016/10/27/225703/child-care-deserts/>
- ⁱⁱⁱ Durand, T. M. (2011). Latina mothers' cultural beliefs about their children, parental roles, and education: Implications for effective and empowering home-school partnerships. *The Urban Review*, 43(2), 255–278.

**Estas citas fueron traducidas al español. Las entrevistas originales fueron realizadas en inglés.

AGRADECIMIENTOS

Este reporte está basado en los resultados del estudio de investigación titulado *Cómo la Oferta de Instituciones para el Cuidado de Niños y Educación Temprana Impacta la Decisión sobre el Cuidado de Niños en las Familias Latinas en Chicago*. Este estudio fue llevado a cabo gracias al financiamiento recibido de Joint Research Fund por la Universidad de Chicago y Chapin Hall. Nos gustaría agradecer y reconocer el aporte de Jiffy Lansing, ex empleada de Chapin Hall, por su liderazgo y trabajo en la concepción y etapa inicial de este proyecto. Además, nos gustaría agradecer a Greta Cervantes y Serafina Ha por su ayuda en la etapa de recolección de datos de este proyecto.

Este estudio no hubiese sido posible sin el apoyo recibido de nuestros socios de las organizaciones en cada una de las comunidades donde trabajamos. **La Collaborativa de Educación de La Villita, Enlace Chicago, y Northwest Side Housing Center** fueron fundamentales para este trabajo. En particular, queremos agradecer a Astrid Suarez, Leticia Diaz, Valerie Coffman, James Rudyk, Jr., Julio Rodriguez, Yeni Pinedo, Ana Lorenzana, Flor Cubias, y Alejandra Corral. Todos ellos estuvieron muy comprometidos con el estudio y apoyaron nuestros esfuerzos de querer aprender más de los residentes de sus comunidades. Este reporte, así como el estudio de investigación, no hubiese sido posible sin la información provista por ellos y su continuo compromiso.

Finalmente, nos gustaría extender un especial agradecimiento a cada una de las madres de familia y proveedores de cuidado infantil que participaron de este estudio y compartieron sus experiencias a través de entrevistas y discusiones grupales con el equipo de investigación. Esperamos haber capturado sus preocupaciones, experiencias e ideas lo más preciso posible en este reporte. La información que ha sido generosamente provista por ellos es clave para poder mejorar el sistema de cuidado infantil y educación temprana en la ciudad de Chicago.



Para mayor información o para obtener copias impresas de este informe por favor contactarse con:

Aida Pacheco-Applegate, Researcher
Chapin Hall at the University of Chicago
1313 E. 60th St.
Chicago, IL 60637
apacheco@chapinhall.org

Julia R. Henly, Professor
University of Chicago
School of Social Service Administration
969 E. 60th St.
Chicago, IL 60637
jhenly@uchicago.edu

chapinhall.org

ssa.uchicago.edu

enlacechicago.org

enlacechicago.org/lvec

nwshc.org